



Вспомогательный орган по осуществлению

**Доклад Вспомогательного органа по осуществлению
о работе его пятьдесят восьмой сессии, состоявшейся
в Бонне 5–15 июня 2023 года**

Добавление

**Проекты решений, препровожденные для рассмотрения
и принятия Конференцией Сторон, Конференцией
Сторон, действующей в качестве совещания Сторон
Киотского протокола, и Конференцией Сторон,
действующей в качестве совещания Сторон
Парижского соглашения**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Проект решения -/СР.28 Связи между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом.....	2
Проект решения -/СР.28 Круг ведения для второго обзора Парижского комитета по укреплению потенциала	5
Проект решения -/СМА.5 Круг ведения для второго обзора Парижского комитета по укреплению потенциала	8
Проект решения -/СР.28 Административные, финансовые и институциональные вопросы	11
Проект решения -/СМР.18 Административные, финансовые и институциональные вопросы	27
Проект решения -/СМР.18 Бюджет международного регистрационного журнала операций.....	33



Проект решения -/CP.28

Связи между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения 1/CP.18, пункт 62, 13/CP.21, 14/CP.22, 14/CP.24 и 9/CP.26, пункт 21,

- приветствует* укрепление сотрудничества между Исполнительным комитетом по технологиям и Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, и Глобальным экологическим фондом и Зеленым климатическим фондом и *предлагает* им продолжать их сотрудничество;
- отмечает* сотрудничество с оперативными органами Финансового механизма, предусмотренное совместной программой работы Механизма по технологиям на 2023–2027 годы¹, и *предлагает* Исполнительному комитету по технологиям и Центру и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, использовать такое сотрудничество для поддержки разработки и передачи технологий в развивающихся странах с помощью измеримых, рассчитанных на конкретный срок и ориентированных на результат действий;
- приветствует* финансирование разработки и передачи технологий, предоставляемое и мобилизуемое Зеленым климатическим фондом и Глобальным экологическим фондом в партнерстве с Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата;
- с удовлетворением отмечает* информацию, представленную Исполнительным комитетом по технологиям и Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, а также оперативными органами Финансового механизма о связях и сотрудничестве между ними в их докладах² Конференции Сторон и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения;
- приветствует* прогресс, достигнутый Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, в подготовке концептуальных записок по проектам для представления Механизму подготовки проектов Зеленого климатического фонда с целью реализации более масштабных проектов;
- с удовлетворением приветствует* начало работы Отделения по партнерским отношениям и связи Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, в Сонгдо, Республика Корея, которое сосредоточит свою работу, в частности, на сотрудничестве с Зеленым климатическим фондом, и *призывает* Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата, добиться ощутимых результатов благодаря деятельности Отделения по партнерским отношениям и связи;
- приветствует* текущую работу Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, в рамках проекта³, отобранного для поддержки в рамках Программы по решению проблем в области адаптационных инноваций Глобального экологического фонда, а также сотрудничество соответствующих национальных назначенных учреждений и оперативных координационных центров в контексте этого проекта;

¹ URL: <https://unfccc.int/tclear/tec/workplan>.

² FCCC/SB/2022/4, FCCC/CP/2022/4 и FCCC/CP/2022/5.

³ Пилотное использование инновационного финансирования технологий адаптации к изменению климата в городах среднего размера. См. URL: <https://www.thegef.org/projects-operations/projects/10433>.

8. *приветствует также* сотрудничество между Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, и оперативными органами Финансового механизма⁴ в определении путей расширения обмена информацией и рационализации процессов координации между национальными уполномоченными органами, национальными назначенными учреждениями Зеленого климатического фонда и оперативными координационными центрами Глобального экологического фонда и *подчеркивает* важность постоянной координации между этими национальными координационными структурами;
9. *рекомендует* Исполнительному комитету по технологиям и Центру и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, рассмотреть возможности оказания поддержки развивающимся странам в получении доступа к финансированию по линии Глобального экологического фонда и/или Зеленого климатического фонда для работы по созданию инкубаторов и ускорителей климатических технологий с учетом конкретных потребностей наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств;
10. *призывает* Стороны, официальные органы РККОООН, оперативные органы Финансового механизма и другие соответствующие заинтересованные круги представить через портал для представлений⁵ до 1 февраля 2024 года мнения о поддержке и укреплении взаимодействия и сотрудничества между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом, в том числе о связях между этими механизмами, принимая во внимание ориентировочные вопросы, содержащиеся в приложении;
11. *просит* секретариат подготовить обобщающий доклад по представленным материалам, упомянутым в пункте 10 выше;
12. *просит также* Исполнительный комитет по технологиям и Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата, в консультации с Председателем Вспомогательного органа по осуществлению организовать на шестидесятой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (июнь 2024 года) сессионное рабочее совещание для обзора связей между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом с учетом мнений, выраженных в представлениях, упомянутых в пункте 10 выше;
13. *просит далее* Вспомогательный орган по осуществлению начать на своей шестидесятой сессии обсуждение представлений, обобщающего доклада и рабочего совещания, упомянутых соответственно в пунктах 10, 11 и 12 выше, с тем чтобы рекомендовать проект решения по ним для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать девятой сессии (ноябрь 2024 года);
14. *просит* Исполнительный комитет по технологиям в консультации с Центром и Сетью по технологиям, связанным с изменением климата, подготовить краткий доклад о рабочем совещании, упомянутом в пункте 12 выше, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его шестьдесят первой сессии (ноябрь 2024 года);
15. *принимает к сведению* смету бюджетных последствий будущей деятельности секретариата, упомянутой в пунктах 11, 12 и 14 выше;
16. *просит*, чтобы действия секретариата, предусмотренные настоящим решением, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

⁴ См. решение 14/CP.24, п. 7.

⁵ URL: <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

Приложение

Ориентировочные вопросы для представления мнений о поддержании и укреплении взаимодействия и сотрудничества между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом, включая связи между ними

1. Какие подходы были успешными в укреплении связей? Эффективно ли поддерживаются эти подходы и каковы извлеченные уроки?
2. Каковы пробелы в связях между двумя механизмами и как можно устранить эти пробелы в целях поддержания и укрепления связей?
3. Как Исполнительный комитет по технологиям, Центр и Сеть по технологиям, связанным с изменением климата, и оперативные органы Финансового механизма могут сотрудничать в целях налаживания взаимодействия с заинтересованными кругами для поддержания и укрепления связей?
4. Какова потенциальная роль заинтересованных кругов в укреплении связей между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом и как ее можно еще больше усилить?
5. Какие имеются средства для улучшения коммуникации и сотрудничества между национальными уполномоченными органами, назначенными национальными учреждениями Зеленого климатического фонда и оперативными координационными центрами Глобального экологического фонда, и как Механизм по технологиям и Финансовый механизм могут усилить сотрудничество между их соответствующими координационными структурами?
6. В какой степени Стороны используют результаты оценки технологических потребностей и планы действий в области технологий для получения доступа к финансированию по линии Глобального экологического фонда и Зеленого климатического фонда? Как Стороны могут лучше использовать результаты мероприятий и продукты Исполнительного комитета по технологиям, техническую помощь Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, а также результаты оценки технологических потребностей и планы действий в области технологий для мобилизации финансирования со стороны оперативных органов Финансового механизма?
7. Как можно укрепить связи между Механизмом по технологиям и Финансовым механизмом, чтобы лучше поддерживать реализацию результатов технической помощи Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, а также результатов оценки технологических потребностей и планов действий в области технологий?

Проект решения -/СР.28

Круг ведения для второго обзора Парижского комитета по укреплению потенциала

Конференция Сторон,

ссылаясь на свои решения 1/СР.21, 2/СР.22, 16/СР.22, 16/СР.23, 15/СР.24, 8/СР.25, 9/СР.25, 12/СР.26, 19/СР.27 и 3/СМА.2,

1. *подтверждает* свое решение провести второй обзор достигнутого прогресса и необходимости продления мандата Парижского комитета по укреплению потенциала¹;
2. *утверждает* круг ведения для второго обзора Парижского комитета по укреплению потенциала², содержащийся в приложении;
3. *предлагает* Сторонам, официальным органам согласно Конвенции и Парижскому соглашению, оперативным органам Финансового механизма, представителям соответствующих процессов по Конвенции и заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, представить через портал для представлений³ до 29 февраля 2024 года мнения по второму обзору Парижского комитета по укреплению потенциала на основе круга ведения, содержащегося в приложении, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его шестидесятой сессии (июнь 2024 года);
4. *просит* секретариат подготовить обобщающий доклад о представлениях, упомянутых в пункте 3 выше, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его шестидесятой сессии;
5. *просит также* Вспомогательный орган по осуществлению на его шестидесятой сессии начать второй обзор Парижского комитета по укреплению потенциала в соответствии с кругом ведения, принимая во внимание представления, упомянутые в пункте 3 выше, и обобщающий доклад, упомянутый в пункте 4 выше;
6. *просит далее* Вспомогательный орган по осуществлению завершить свою работу по второму обзору Парижского комитета по укреплению потенциала на своей шестидесятой первой сессии (ноябрь 2024 года), с тем чтобы рекомендовать проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать девятой сессии (ноябрь 2024 года);
7. *предлагает* Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, принять участие во втором обзоре Парижского комитета по укреплению потенциала на ее шестой сессии (ноябрь 2024 года);
8. *предлагает также* Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, утвердить настоящее решение, включая круг ведения, содержащийся в приложении.

¹ Решение 9/СР.25, п. 12.

² В соответствии с решением 9/СР.25, пп. 12–13.

³ URL: <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

Приложение

Круг ведения для второго обзора Парижского комитета по укреплению потенциала

I. Мандат

1. На своей двадцать пятой сессии Конференция Сторон (КС) постановила рассмотреть на КС 29 (ноябрь 2024 года) достигнутый прогресс и необходимость дальнейшего продления мандата Парижского комитета по укреплению потенциала (ПКУП)¹.
2. КС 25 просила Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) начать на ВОО 58 подготовку круга ведения для второго обзора ПКУП, с тем чтобы КС 28 согласовала окончательный круг ведения².
3. КС 28 предложила Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения (КСС), принять участие во втором обзоре ПКУП на КСС 6 (ноябрь 2024 года). На КСС 5 КСС постановила также провести второй обзор ПКУП на КСС 6.
4. КС 28 и КСС 5 просили ВОО 60 (июнь 2024 года) начать второй обзор ПКУП.

II. Цель

5. Цель второго обзора — оценить прогресс ПКУП в достижении его общей цели, изложенной в пункте 71 решения 1/СР.21 и подтвержденной в пункте 3 решения 3/СМА.2, и в осуществлении деятельности в приоритетных областях, изложенных в пункте 9 решения 9/СР.25 и приложении к нему и подтвержденных в пункте 4 решения 3/СМА.2, а также необходимость продления его мандата.

III. Сфера охвата

6. Обзор будет охватывать достигнутый прогресс и необходимость продления мандата ПКУП.

IV. Источники информации

7. Обзор будет основан, в частности, на следующих источниках информации:
 - a) ежегодных технических докладах о ходе работы ПКУП;
 - b) соответствующих решения КС и КСС, касающихся ПКУП;
 - c) представлениях, упомянутых в настоящем решении;
 - d) обобщающем докладе, упомянутом в настоящем решении;
 - e) мнениях, выраженных Сторонами в ходе обзора, т. е. на ВОО 60 и ВОО 61 (ноябрь 2024 года).

¹ Решение 9/СР.25, п. 12.

² Решение 9/СР.25, п. 13.

V. Подход

A. Прогресс

8. В первую очередь будет проведена оценка прогресса ПКУП в достижении его общей цели и в осуществлении деятельности в приоритетных областях с учетом прогресса ПКУП в реализации его плана работы на 2021–2024 годы³.

B. Необходимость продления мандата

9. Оценка прогресса, достигнутого ПКУП, будет служить основой для определения необходимости продления его мандата и, если применимо, любых других положений, относящихся к форме продления мандата.

³ URL: <https://unfccc.int/documents/267207>.

Проект решения -/СМА.5

Круг ведения для второго обзора Парижского комитета по укреплению потенциала

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения,

ссылаясь на решения 1/СР.21, 9/СР.25, 3/СМА.2, 18/СМА.3 и 21/СМА.4,

- 1. постановляет* провести второй обзор достигнутого прогресса и необходимости продления мандата Парижского комитета по укреплению потенциала на своей шестой сессии (ноябрь 2024 года);
- 2. подтверждает* в этом контексте решение -/СР.28¹;
- 3. утверждает* круг ведения для второго обзора Парижского комитета по укреплению потенциала², содержащийся в приложении;
- 4. предлагает* Сторонам, официальным органам согласно Конвенции и Парижского соглашения, оперативным органам Финансового механизма, представителям соответствующих процессов по Парижскому соглашению и заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, представить через портал для представлений³ до 29 февраля 2024 года мнения по второму обзору Парижского комитета по укреплению потенциала на основе круга ведения, содержащегося в приложении, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его шестидесятой сессии (июнь 2024 года);
- 5. просит* секретариат подготовить обобщающий доклад по представлениям, упомянутым в пункте 4 выше, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его шестидесятой сессии;
- 6. просит также* Вспомогательный орган по осуществлению на его шестидесятой сессии начать второй обзор Парижского комитета по укреплению потенциала в соответствии с кругом ведения, принимая во внимание представления, упомянутые в пункте 4 выше, и обобщающий доклад, упомянутый в пункте 5 выше;
- 7. просит далее* Вспомогательный орган по осуществлению завершить свою работу по второму обзору Парижского комитета по укреплению потенциала на своей шестидесятой первой сессии (ноябрь 2024 года), с тем чтобы рекомендовать проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, на ее шестой сессии.

¹ Проект решения, озаглавленный «Круг ведения для второго обзора Парижского комитета по укреплению потенциала», предложенный в рамках пункта 18 повестки дня Вспомогательного органа по осуществлению на его пятьдесят восьмой сессии.

² В соответствии с решением 9/СР.25, пп. 12–13.

³ URL: <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

Приложение

Круг ведения для второго обзора Парижского комитета по укреплению потенциала

I. Мандат

1. На своей двадцать пятой сессии Конференция Сторон (КС) постановила рассмотреть на КС 29 (ноябрь 2024 года) достигнутый прогресс и необходимость дальнейшего продления мандата Парижского комитета по укреплению потенциала (ПКУП)¹.
2. КС 25 просила Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) начать на ВОО 58 подготовку круга ведения для второго обзора ПКУП, с тем чтобы КС 28 согласовала окончательный круг ведения².
3. КС 28 предложила Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения (КСС), принять участие во втором обзоре ПКУП на КСС 6 (ноябрь 2024 года). На КСС 5 КСС постановила также провести второй обзор ПКУП на КСС 6.
4. КС 28 и КСС 5 просили ВОО 60 (июнь 2024 года) начать второй обзор ПКУП.

II. Цель

5. Цель второго обзора — оценить прогресс ПКУП в достижении его общей цели, изложенной в пункте 71 решения 1/СР.21 и подтвержденной в пункте 3 решения 3/СМА.2, и в осуществлении деятельности в приоритетных областях, изложенных в пункте 9 решения 9/СР.25 и приложении к нему и подтвержденных в пункте 4 решения 3/СМА.2, а также необходимость продления его мандата.

III. Сфера охвата

6. Обзор будет охватывать достигнутый прогресс и необходимость продления мандата ПКУП.

IV. Источники информации

7. Обзор будет основан, в частности, на следующих источниках информации:
 - a) ежегодных технических докладах о ходе работы ПКУП;
 - b) соответствующих решения КС и КСС, касающихся ПКУП;
 - c) представлениях, упомянутых в настоящем решении;
 - d) обобщающем докладе, упомянутом в настоящем решении;
 - e) мнениях, выраженных Сторонами в ходе обзора, т. е. на ВОО 60 и ВОО 61 (ноябрь 2024 года).

¹ Решение 9/СР.25, п. 12.

² Решение 9/СР.25, п. 13.

V. Подход

A. Прогресс

8. В первую очередь будет проведена оценка прогресса ПКУП в достижении его общей цели и в осуществлении деятельности в приоритетных областях с учетом прогресса ПКУП в реализации его плана работы на 2021–2024 годы³.

B. Необходимость продления мандата

9. Оценка прогресса, достигнутого ПКУП, будет служить основой для определения необходимости продления его мандата и, если применимо, любых других положений, относящихся к форме продления мандата.

³ URL: <https://unfccc.int/documents/267207>.

Проект решения -/CP.28

Административные, финансовые и институциональные вопросы

Конференция Сторон,

ссылаясь на финансовые процедуры РКИКООН¹,

также ссылаясь на пункт 5 финансовых процедур РКИКООН,

ссылаясь далее на пункт 2 f) статьи 8 Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 статьи 17 Парижского соглашения,

рассмотрев информацию, содержащуюся в подготовленных секретариатом для этой сессии документах по административным, финансовым и институциональным вопросам²,

с удовлетворением отмечая методологию, применявшуюся секретариатом при разработке бюджета по программам на двухгодичный период 2024–2025 годов, включая скорейшее взаимодействие со Сторонами³,

I. Бюджет по программам на двухгодичный период 2024–2025 годов

1. *утверждает* бюджет по программам на двухгодичный период 2024–2025 годов в размере 74 105 511 евро на цели, указанные в таблице 1;
2. *просит* секретариат при осуществлении его программы работы на двухгодичный период 2024–2025 годов на основе бюджета по программам, утвержденного в пункте 1 выше, добиваться выделения достаточных ресурсов для официальных органов РКИКООН в поддержку их деятельности по выполнению поручений руководящих органов, полной реализации их программ работы, транспарентности, включая расширенные рамки для обеспечения транспарентности, и деятельности, связанной с адаптацией, продолжая применять установленную бюджетную методологию, в том числе в отношении любого нового поручения;
3. *подчеркивает*, что при осуществлении программы работы на двухгодичный период 2024–2025 годов функции секретариата, касающиеся Сторон и заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, являются различными и не должны смешиваться, и *подтверждает*, что новые виды деятельности на двухгодичный период, касающиеся заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в соответствии с пунктом 93 решения 1/СМА.4, должны быть сосредоточены на совершенствовании портала глобальных климатических действий в тесном сотрудничестве со Сторонами и заинтересованными кругами, не являющимися Сторонами;
4. *просит*, чтобы взаимодействие и сотрудничество секретариата с заинтересованными кругами, не являющимися Сторонами, в том числе в рамках Марракешского партнерства для глобальных действий по борьбе с изменением климата, финансировалось за счет ресурсов дополнительного бюджета и партнерств и чтобы эта дополнительная деятельность не оказывала влияния на выполнение выданных по инициативе Сторон поручений;

¹ Решение 15/CP.1, приложение I.

² FCCC/SBI/2023/2 и Add.1–2, FCCC/SBI/2023/6 и Add.1, FCCC/SBI/2023/9, FCCC/SBI/2023/INF.2, FCCC/SBI/2023/INF.3 и FCCC/SBI/2023/INF.4.

³ См. документ FCCC/SBI/2023/3, гл. IV.B.

5. *подтверждает*, что деятельность, включенная в основной бюджет, должна основываться на решениях, принятых Сторонами;
6. *отмечает*, что секретариат намерен обновить свою политику партнерства с целью обеспечения ее инклюзивности и широкого географического распределения будущих партнерств;
7. *с удовлетворением отмечает* ежегодный взнос правительства принимающей страны в основной бюджет в размере 766 938 евро;
8. *утверждает* штатное расписание (см. таблицу 2) в рамках бюджета по программам;
9. *отмечает*, что бюджет по программам содержит элементы, касающиеся Конвенции и Парижского соглашения, а также Киотского протокола;
10. *утверждает* ориентировочную шкалу взносов, содержащуюся в приложении;
11. *отмечает*, что ориентировочная шкала взносов охватывает 92 процента взносов, указанных в таблице 1;
12. *предлагает* Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее восемнадцатой сессии (ноябрь–декабрь 2023 года) одобрить элементы рекомендуемого бюджета применительно к Киотскому протоколу;
13. *предлагает также* Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций принять на ее семьдесят девятой сессии решение по вопросу о покрытии расходов на конференционное обслуживание за счет регулярного бюджета в продолжение существующей практики;
14. *одобряет* смету непредвиденных расходов на конференционное обслуживание в размере 9 325 679 евро, которая будет добавлена к бюджету по программам на двухгодичный период 2024–2025 годов в том случае, если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций примет решение не выделять средства на эту деятельность из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций (см. таблицу 3);
15. *просит* Исполнительного секретаря, в случае необходимости, представить Вспомогательному органу по осуществлению доклад о выполнении положений пунктов 13–14 выше;
16. *уполномочивает* Исполнительного секретаря перераспределять средства между указанными в таблице 1 статьями ассигнований, не превышая общий лимит в 15 процентов от всей суммы предполагаемых расходов по этим статьям ассигнований, при условии соблюдения дополнительного лимита в размере до 25 процентов от суммы, предусмотренной по каждой из этих статей ассигнований, и не допуская при этом негативных последствий для видов деятельности в рамках каждой составляющей;
17. *постановляет* поддерживать резерв оборотного капитала на уровне 8,3 процента от общей суммы сметных расходов;
18. *настоятельно призывает* Стороны, которые не внесли в полном объеме свои взносы в основной бюджет за текущий и/или предыдущие двухгодичные периоды, безотлагательно сделать это;
19. *предлагает* всем Сторонам Конвенции принять к сведению, что каждая Страна до 1 января каждого года информирует секретариат о взносе, который она намеревается внести в этом году, и о предполагаемых сроках внесения этого взноса в соответствии с пунктом 8 а) финансовых процедур РККОООН и что взносы в основной бюджет подлежат уплате 1 января каждого года в соответствии с пунктом 8 б) финансовых процедур, и своевременно и полностью выплатить взносы за 2024 год и за 2025 год, необходимые для финансирования расходов, утвержденных в пункте 1 выше, а также любые взносы, которые потребуются для финансирования расходов, вытекающих из решения, упомянутого в пункте 14 выше, по смете непредвиденных расходов;

20. *принимает к сведению* определенную Исполнительным секретарем смету потребностей в финансировании Целевого фонда для участия в процессе РКИКООН в размере 13,5 млн евро на двухгодичный период 2024–2025 годов;
21. *призывает* Стороны вносить взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН;
22. *принимает к сведению* определенную Исполнительным секретарем смету потребностей в финансировании Целевого фонда для вспомогательной деятельности в размере 152,3 млн евро на двухгодичный период 2024–2025 годов (см. таблицы 4 и 5);
23. *призывает* Стороны вносить взносы в Целевой фонд для вспомогательной деятельности с целью обеспечения осуществления предусмотренных мероприятий по линии Фонда;
24. *просит* Исполнительного секретаря предложить Конференции Сторон на ее двадцать девятой сессии (ноябрь 2024 года) любые коррективы, которые могут потребоваться для бюджета по программам на двухгодичный период 2024–2025 годов, и подкрепить любое такое предложение докладом о поступлениях и исполнении бюджета за период с 1 января по 30 июня 2024 года;
25. *также просит* секретариат, ссылаясь на пункт 22 решения 22/CP.21 и пункт 20 решения 21/CP.23, в которых Исполнительному секретарю было предложено включать сценарий нулевого номинального роста в том же формате и с тем же уровнем детализации, что и любой другой сценарий, представлять в предлагаемых бюджетах на будущие двухгодичные периоды сценарии нулевого роста в реальном выражении и сценарии фактических потребностей;
26. *далее просит* секретариат, ссылаясь на пункт 33 документа FCCC/SBI/2023/2, активно взаимодействовать со Сторонами в разработке предлагаемых бюджетов на двухгодичные периоды;
27. *постановляет*, что Стороны будут стремиться утверждать будущие бюджеты на основную деятельность, включающие все виды деятельности категории 1 (основные) и 2 (долгосрочные, повторяющиеся), которые были санкционированы Конференцией Сторон и Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения;
28. *просит* Исполнительного секретаря и далее демонстрировать прозрачность при подготовке и исполнении бюджета путем проведения расширенных консультаций со Сторонами и повышения степени реагирования секретариата на поручения при подготовке предлагаемых бюджетов на каждый двухгодичный период;
29. *подчеркивает* подотчетность секретариата перед Сторонами и в отношении поручений и *вновь заявляет*, что деятельность в рамках основного и дополнительного бюджетов должна точно и эффективно реагировать на поручения Сторон;

Таблица 1

Основной бюджет на 2024–2025 годы по статьям ассигнований

(в евро)

	2024	2025	2024–2025
А. Ассигнования			
Исполнительное функции	2 268 253	2 268 253	4 536 506
Программы	17 581 308	17 751 308	35 332 615
Координация программ	355 332	355 332	710 664
Адаптация	3 819 153	3 819 153	7 638 306
Предотвращение изменения климата	2 195 438	2 195 438	4 390 876
Средства осуществления	3 629 286	3 799 286	7 428 571
Транспарентность	7 582 099	7 582 099	15 164 198

	2024	2025	2024–2025
Операции	7 791 907	7 642 451	15 434 359
Координация операционной деятельности	789 167	789 167	1 578 334
Общесекретариатские расходы ^a	1 793 946	1 793 946	3 587 892
Административные службы, Отдел людских ресурсов и информационно-коммуникационные технологии ^b	2 227 701	2 227 701	4 455 402
Вопросы конференционного обслуживания	1 525 865	1 525 865	3 051 731
Правовые вопросы	1 455 228	1 305 772	2 761 000
Сквозные вопросы	4 893 554	4 893 554	9 787 108
Межправительственная поддержка и совместное достижение прогресса	2 479 003	2 479 003	4 958 006
Коммуникации и взаимодействие	2 414 551	2 414 551	4 829 102
Межправительственная группа экспертов по изменению климата^c	244 755	244 755	489 510
Итого ассигнований	32 779 777	32 800 321	65 580 098
В. Расходы на поддержку программ ^d	4 261 371	4 264 042	8 525 413
Общий объем бюджета	37 041 148	37 064 363	74 105 511
С. Корректировка резерва оборотного капитала ^e	487 000	1 927	488 927
Требуемые взносы (А+В+С)	37 528 148	37 066 289	74 594 438
Поступления			
Взнос правительства принимающей страны	766 938	766 938	1 533 876
Взносы всех Сторон	36 761 210	36 299 351	73 060 562
Итого поступлений	37 528 148	37 066 289	74 594 438

^a Общесекретариатские расходы представляют собой объединенные расходы на персонал и помещения, управляемые административными службами и Отделом людских ресурсов от имени всех отделов.

^b Административные службы и Отдел людских ресурсов финансируются за счет средств для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ (накладных расходов), а информационные и коммуникационные технологии финансируются из основного бюджета, дополнительного бюджета, а также за счет возмещения затрат.

^c Резервные ассигнования на ежегодный грант для Межправительственной группы экспертов по изменению климата.

^d Для административной поддержки используется стандартный показатель в размере 13 процентов.

^e В соответствии с финансовыми процедурами РККООН в рамках основного бюджета необходимо поддерживать резерв оборотного капитала на уровне 8,3 процента (оперативные потребности в течение одного месяца). На 2024 и 2025 годы резерв оборотного капитала составляет 3,1 млн евро.

Таблица 2

Штатное расписание всего Секретариата, финансируемое из основного бюджета на 2024–2025 годы

Класс должности	2023	2024	2025
Категория специалистов и выше			
ЗГС	1	1	1
ПГС	1	1	1
Д-2	2	2	2
Д-1	8	8	8
С-5	18	18	18
С-4	35	35	35

Класс должности	2023	2024	2025
C-3	44	44	44
C-2	19	19	19
Итого по категории специалистов и выше	128	128	128
Итого по категории общего обслуживания	53	53	53
Всего	181	181	181

Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; Д — директор; С — категория специалистов; ЗГС — заместитель Генерального секретаря.

Таблица 3

Потребности в ресурсах для покрытия непредвиденных расходов на конференционное обслуживание на 2024–2025 годы

(в евро)

Статья расходов	2024	2025	Итого на 2024–2025 годы
Устный перевод	1 327 918	1 367 755	2 695 673
Документация			
Письменный перевод	1 247 963	1 285 402	2 533 365
Размножение и распространение документов	1 226 687	1 263 488	2 490 175
Поддержка в целях обслуживания заседаний	98 568	101 525	200 092
Итого	3 901 136	4 018 170	7 919 305
Накладные расходы	507 148	522 362	1 029 510
Резервный капитал	365 888	10 977 ^a	376 864
Итого	4 774 172	4 551 509	9 325 679

^a Корректировка резерва оборотного капитала за 2024 год.

Таблица 4

Обзор проектов и потребностей в финансировании из Целевого фонда для дополнительной деятельности на двухгодичный период 2024–2025 годов (долгосрочные, повторяющиеся виды деятельности (категория 2) и временные или краткосрочные виды деятельности (категория 3))

[English only]

Project number	Division	Project/subproject	Resource requirements for 2024–2025		
			EUR ^a	Professional level staff	General Service level staff
101		Intergovernmental engagement	8 528 941	11.2	4.0
101-001	Adaptation	Support for the Santiago network for averting, minimizing and addressing loss and damage associated with the adverse effects of climate change	553 193	0.2	–
101-002	Mitigation	Catalysation of mitigation implementation through the high-level ministerial round table on pre-2030 ambition and the work programme for urgently scaling up mitigation ambition and implementation referred to in paragraph 27 of decision 1/CMA.3, and continued support for the implementation of nationally determined contributions and long-term low-emission development strategies	1 633 754	2.0	–

Project number	Division	Project/subproject	Resource requirements for 2024–2025		
			EUR ^a	Professional level staff	General Service level staff
101-005	Intergovernmental Support and Collective Progress	Enhancement of coordination and operational support for Presidency teams	2 150 184	3.0	2.0
101-006	Communications and Engagement	Facilitation of the effective participation of observer organizations and other non-Party stakeholders in established UNFCCC processes	957 849	1.0	1.0
101-010	Executive	Engagement by the Executive Secretary and Deputy Executive Secretary in United Nations-wide management and coordination activities	117 192	–	–
101-011	Programmes Coordination	Enhancement of coordination and synergies in facilitating implementation of climate action	1 585 832	3.0	–
101-012	Operations Coordination	Support for partnerships for transformative climate action	1 530 936	2.0	1.0
102		Intergovernmental processes	48 737 477	50.8	19.9
102-001	Adaptation	Enhancement of support for established work programmes, including the Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation to climate change, the process to formulate and implement national adaptation plans and adaptation-related transparency provisions	3 210 354	2.8	0.5
102-002	Mitigation	Support for the operationalization of Article 6, paragraphs 2 and 8, of the Paris Agreement and the implementation of response measures	10 205 171	9.0	3.0
102-003	Means of Implementation	Enhancement of support, engagement and outreach in support of the development of the biennial assessment and overview of climate finance flows, including in relation to Article 2, paragraph 1(c), of the Paris Agreement, determination of the needs of developing country Parties related to implementing the Convention and the Paris Agreement, and the new collective quantified goal on climate finance	6 501 215	4.0	2.0
102-004	Transparency	Comprehensive support for the technical reviews of national reports under the enhanced transparency framework and measurement, reporting and verification processes	21 094 989	26.0	9.4
102-005	Intergovernmental Support and Collective Progress	Comprehensive support for the response to the first global stocktake, preparation for the second global stocktake, consideration of research and systematic observation, science, enhanced collaboration with the Intergovernmental Panel on Climate Change and enhanced ocean-based climate action	2 590 556	3.0	1.0
102-006	Communications and Engagement	Mobilization of non-Party stakeholders, including developing climate action events at sessions of the governing bodies and other impactful platforms	970 643	1.0	1.0
102-006	Communications and Engagement	Comprehensive support for work related to Action for Climate Empowerment, including enhancing inclusive stakeholder engagement	928 060	1.5	–
102-006	Communications and Engagement	Comprehensive support for work related to gender, including enhancing inclusive stakeholder engagement	1 262 600	1.5	1.0
102-008	Conference Affairs	Organization and facilitation of future sessions of the governing bodies	1 915 213	2.0	2.0
200		Constituted bodies	13 569 024	11.2	4.9
200-001	Adaptation	Support for the full extent of activities envisaged in the workplans of the Adaptation Committee, the Facilitative Working Group of the Local Communities and Indigenous Peoples Platform, the Least Developed Countries Expert Group and the Executive Committee of the Warsaw International	5 831 720	3.4	1.8

Project number	Division	Project/subproject	Resource requirements for 2024–2025		
			EUR ^a	Professional level staff	General Service level staff
		Mechanism for Loss and Damage associated with Climate Change Impacts			
200-002	Mitigation	Support for the operationalization of Article 6, paragraphs 2 and 8, of the Paris Agreement and the implementation of response measures	328 249	1.0	–
200-003	Means of Implementation	Support for the full extent of activities envisaged in the workplans of the Paris Committee on Capacity-building, the Standing Committee on Finance and the Technology Executive Committee	2 604 861	3.8	1.0
200-004	Transparency	Extensive support to developing countries to implement measurement, reporting and verification and the enhanced transparency framework, including through the work of the Consultative Group of Experts	3 573 889	1.5	1.1
200-007	Legal Affairs	Comprehensive support for the full extent of activities of the compliance committees under the Kyoto Protocol and the Paris Agreement	1 230 304	1.5	1.0
300		Data and information management	19 687 255	11.3	3.2
300-001	Adaptation	Development and enhancement of adaptation-related data portals	1 013 851	1.6	0.7
300-003	Means of Implementation	Support for the full extent of activities envisaged in the workplans of the Paris Committee on Capacity-building, the Standing Committee on Finance and the Technology Executive Committee	80 959	0.2	–
300-004	Transparency	Development of the information hub and related reporting and review systems and tools used under the enhanced transparency framework and streamlining of existing data management and tools used under the current transparency arrangements	10 816 604	2.5	1.5
300-006	Communications and Engagement	Enhancement of digital communication capabilities for effective engagement with Parties, non-Party stakeholders and the public	2 976 140	6.0	1.0
300-012	Operations Coordination	Enhancement of digital access to UNFCCC archives	1 787 781	–	–
300-012	Operations Coordination	Development and maintenance of the Digital Platform for Climate Change Events	3 011 920	1.0	–
400		Enhanced engagement	5 893 760	8.0	2.0
400-001	Adaptation	Enhanced engagement with respect to climate change impacts, vulnerability and adaptation	328 249	1.0	–
400-004	Transparency	Additional support and enhanced engagement for the development and implementation of the enhanced transparency framework	3 872 093	3.0	2.0
400-006	Communications and Engagement	Comprehensive support for communications campaigns for promoting achievements in the UNFCCC process and multilingual content for the UNFCCC website, mobile application and social media	1 693 418	4.0	–
500		Oversight and management	3 720 998	5.5	1.0
500-004	Transparency	Extensive support to developing countries to implement measurement, reporting and verification and the enhanced transparency framework, including through the work of the Consultative Group of Experts	548 520	1.0	–
500-007	Legal Affairs	Enhancing the capacity of young negotiators, presiding officers, UNFCCC secretariat staff, observer organizations, policymakers and legislators to actively engage in the UNFCCC process and implement international climate commitments	164 125	0.5	–

Project number	Division	Project/subproject	Resource requirements for 2024–2025		
			EUR ^a	Professional level staff	General Service level staff
500-007	Legal Affairs	Comprehensive provision of institutional and general legal review and advice with respect to all activities and operations of the secretariat	1 092 480	2.0	–
500-010	Executive	Fostering an agile, inclusive and diverse UNFCCC secretariat	400 201	1.0	–
500-012	Operations Coordination	Integration and harmonization of the UNFCCC administrative process to adapt to new mandates that transition from negotiations of the Paris Agreement rulebook to operationalization of the Paris Agreement, and continuation of the implementation of recommendations from the structural review of the secretariat to improve the effectiveness and efficiency of the organization	1 515 673	1.0	1.0
Total (including programme support costs)			100 137 455	98.0	35.0

^a Gross requirements, excluding any unspent balances that may be available at the beginning of the biennium.

Таблица 5

Обзор проектов и потребностей в финансировании из Целевого фонда для дополнительной деятельности на двухгодичный период 2024–2025 годов (дополнительная деятельность, способствующая достижению целей и задач Конвенции, Киотского протокола и Парижского соглашения (категория 4))

[English only]

Project number	Division	Project/subproject	Resource requirements for 2024–2025		
			EUR ^a	Professional level staff	General Service level staff
101		Intergovernmental engagement	5 547 771	6.5	1.0
101-002	Mitigation	Catalysation of mitigation implementation through the high-level ministerial round table on pre-2030 ambition and the work programme for urgently scaling up mitigation ambition and implementation referred to in paragraph 27 of decision 1/CMA.3, and continued support for the implementation of nationally determined contributions and long-term low-emission development strategies	3 608 045	2.5	–
101-006	Communications and Engagement	Facilitation of the effective participation of observer organizations and other non-Party stakeholders in established UNFCCC processes	1 939 726	4.0	1.0
102		Intergovernmental processes	3 566 476	6.4	1.2
102-002	Mitigation	Support for the operationalization of Article 6, paragraphs 2 and 8, of the Paris Agreement and the implementation of response measures	1 049 844	1.0	–
102-004	Transparency	Comprehensive support for the technical reviews of national reports under the enhanced transparency framework and measurement, reporting and verification processes	463 049	0.4	0.2
102-006	Communications and Engagement	Mobilization of non-Party stakeholders, including developing climate action events at sessions of the governing bodies and other impactful platforms	1 397 085	3.0	1.0
102-006	Communications and Engagement	Comprehensive support for work related to gender, including enhancing inclusive stakeholder engagement	656 498	2.0	–

Project number	Division	Project/subproject	Resource requirements for 2024–2025		
			EUR ^a	Professional level staff	General Service level staff
200		Constituted bodies	5 920 319	2.2	2.1
200-004	Transparency	Extensive support for developing countries to implement measurement, reporting and verification and the enhanced transparency framework, including through the work of the Consultative Group of Experts	5 920 319	2.2	2.1
300		Data and information management	5 924 850	8.0	2.0
300-006	Communications and Engagement	Participation in climate action globally is enabled, enhanced and recognized through the global climate action portal	4 229 850	8.0	2.0
300-009	Administrative Services, Human Resources, and Information and Communication Technology	Enhancement and modernization of platforms and strengthening of the security of infrastructure and platforms	1 695 000	–	–
400		Enhanced engagement	29 521 020	33.9	6.7
400-001	Adaptation	Enhanced engagement with respect to climate change impacts, vulnerability and adaptation, including on anticipatory approaches and foresight to the attainment of long-term resilience	2 371 463	1.0	–
400-002	Mitigation	Unlocking transformative climate solutions in collaboration with Parties and non-State actors	13 363 567	11.5	2.0
400-003	Means of Implementation	Needs-based finance: facilitating access to and mobilization of climate finance to support the priority mitigation and adaptation actions of developing countries	2 397 453	2.0	–
400-004	Transparency	Additional support and enhanced engagement for the development and implementation of the enhanced transparency framework	1 058 507	0.4	0.7
400-005	Intergovernmental Support and Collective Progress	Strengthening engagement with Parties, observer States and negotiating groups on issues related to the intergovernmental process globally and regionally	1 274 587	1.0	1.0
400-006	Communications and Engagement	Administration and expansion of the Marrakech Partnership for Global Climate Action in order to catalyse collaborative climate action among Parties and non-Party stakeholders	3 366 129	7.0	2.0
400-006	Communications and Engagement	Comprehensive support for communications campaigns for promoting achievements in the UNFCCC process and multilingual content for the UNFCCC website, mobile application and social media	3 145 970	7.0	–
400-006	Communications and Engagement	Comprehensive support for work related to Action for Climate Empowerment, including enhancing inclusive stakeholder engagement	1 685 711	4.0	1.0
400-007	Legal Affairs	Enhancement of the capacity of young negotiators, presiding officers, secretariat staff, observer organizations, policymakers and legislators to actively engage in the intergovernmental process and implement international climate commitments	744 631	–	–
400-009	Administrative Services, Human Resources, and Information and Communication Technology	Enhancement of capacity for conferences and workshops	113 000	–	–

Project number	Division	Project/subproject	Resource requirements for 2024–2025		
			EUR ^a	Professional level staff	General Service level staff
500		Oversight and management	1 702 458	–	–
500-007	Legal Affairs	Comprehensive provision of institutional and general legal review and advice with respect to all activities and operations of the secretariat	7 458	–	–
500-009	Administrative Services, Human Resources, and Information and Communication Technology	Enhancement and modernization of infrastructure, networks and end-user equipment and productivity tools	1 695 000	–	–
Total (including programme support costs)			52 182 893	57.0	13.0

^a Gross requirements, excluding any unspent balances that may be available at the beginning of the biennium.

II. Исполнение бюджета на двухгодичный период 2022–2023 годов

30. *принимает к сведению* информацию, содержащуюся в документах об исполнении бюджета на двухгодичный период 2022–2023 годов⁴, обновленной программе работы секретариата на двухгодичный период 2022–2023 годов⁵ и о состоянии взносов и сборов по состоянию на 19 мая 2023 года⁶;

31. *выражает признательность* Сторонам, которые своевременно внесли взносы в основной бюджет;

32. *выражает обеспокоенность* по поводу большого объема невыплаченных взносов в основной бюджет⁷ на текущий и за предыдущие двухгодичные периоды, в результате чего возникают трудности с потоком наличных средств и эффективным проведением деятельности;

33. *настоятельно призывает* Стороны, которые не внесли в полном объеме свои взносы в основной бюджет на текущий и/или за предыдущие двухгодичные периоды, безотлагательно сделать это;

34. *выражает признательность* за полученные от Сторон взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН и Целевой фонд для вспомогательной деятельности, включая те взносы, которые способствуют большей гибкости в распределении ресурсов;

35. *вновь выражает признательность* правительству Германии за его специальный взнос в размере 1 789 522 евро в качестве правительства принимающей страны секретариата;

36. *просит* Исполнительного секретаря принять дальнейшие меры для сокращения задолженности Сторон по взносам;

37. *выражает озабоченность* по поводу большого числа рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, которые остаются невыполненными, и *настоятельно призывает* Исполнительного секретаря как можно скорее выполнить постоянные рекомендации ревизоров и предоставить Сторонам информацию о планируемом выполнении новых рекомендаций;

⁴ FCCC/SBI/2023/6 и Add.1

⁵ FCCC/SBI/2023/INF.2.

⁶ FCCC/SBI/2023/INF.4.

⁷ См. FCCC/SBI/2023/INF.4.

III. Прочие финансовые и бюджетные вопросы

38. *принимает к сведению* информацию, содержащуюся в подготовленных секретариатом документах по прочим финансовым и бюджетным вопросам, в том числе об усилиях по дальнейшему повышению эффективности и транспарентности бюджетного процесса РКИКООН⁸ и деятельности секретариата, основных моментах выполнения программы и финансовых показателях⁹.

⁸ FCCC/SBI/2023/INF.3.

⁹ FCCC/SBI/2023/9.

Приложение

Ориентировочная шкала взносов Сторон Конвенции на период 2024–2025 годов

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2022–2024 годы (в процентах)</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Сторон Конвенции и Парижского соглашения на 2024–2025 годы (в процентах)</i>
Афганистан	0,006	0,006
Албания	0,008	0,008
Алжир	0,109	0,106
Андорра	0,005	0,005
Ангола	0,010	0,010
Антигуа и Барбуда	0,002	0,002
Аргентина	0,719	0,701
Армения	0,007	0,007
Австралия	2,111	2,058
Австрия	0,679	0,662
Азербайджан	0,030	0,029
Багамские Острова	0,019	0,019
Бахрейн	0,054	0,053
Бангладеш	0,010	0,010
Барбадос	0,008	0,008
Беларусь	0,041	0,040
Бельгия	0,828	0,807
Белиз	0,001	0,001
Бенин	0,005	0,005
Бутан	0,001	0,001
Боливия (Многонациональное Государство)	0,019	0,019
Босния и Герцеговина	0,012	0,012
Ботсвана	0,015	0,015
Бразилия	2,013	1,962
Бруней-Даруссалам	0,021	0,020
Болгария	0,056	0,055
Буркина-Фасо	0,004	0,004
Бурунди	0,001	0,001
Кабо-Верде	0,001	0,001
Камбоджа	0,007	0,007
Камерун	0,013	0,013
Канада	2,628	2,562
Центральноафриканская Республика	0,001	0,001
Чад	0,003	0,003
Чили	0,420	0,409
Китай	15,254	14,870
Колумбия	0,246	0,240
Коморские Острова	0,001	0,001
Конго	0,005	0,005
Острова Кука	0,000	0,001

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2022–2024 годы (в процентах)</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Сторон Конвенции и Парижского соглашения на 2024–2025 годы (в процентах)</i>
Коста-Рика	0,069	0,067
Кот-д'Ивуар	0,022	0,021
Хорватия	0,091	0,089
Куба	0,095	0,093
Кипр	0,036	0,035
Чехия	0,340	0,331
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,005	0,005
Демократическая Республика Конго	0,010	0,010
Дания	0,553	0,539
Джибути	0,001	0,001
Доминика	0,001	0,001
Доминиканская Республика	0,067	0,065
Эквадор	0,077	0,075
Египет	0,139	0,136
Сальвадор	0,013	0,013
Экваториальная Гвинея	0,012	0,012
Эритрея	0,001	0,001
Эстония	0,044	0,043
Эсватини	0,002	0,002
Эфиопия	0,010	0,010
Европейский союз	0,000	2,500
Фиджи	0,004	0,004
Финляндия	0,417	0,407
Франция	4,318	4,209
Габон	0,013	0,013
Гамбия	0,001	0,001
Грузия	0,008	0,008
Германия	6,111	5,957
Гана	0,024	0,023
Греция	0,325	0,317
Гренада	0,001	0,001
Гватемала	0,041	0,040
Гвинея	0,003	0,003
Гвинея-Бисау	0,001	0,001
Гайана	0,004	0,004
Гаити	0,006	0,006
Святой Престол	–	0,001
Гондурас	0,009	0,009
Венгрия	0,228	0,222
Исландия	0,036	0,035
Индия	1,044	1,018
Индонезия	0,549	0,535
Иран (Исламская Республика)	0,371	0,362
Ирак	0,128	0,125
Ирландия	0,439	0,428
Израиль	0,561	0,547

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2022–2024 годы (в процентах)</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Сторон Конвенции и Парижского соглашения на 2024–2025 годы (в процентах)</i>
Италия	3,189	3,109
Ямайка	0,008	0,008
Япония	8,033	7,831
Иордания	0,022	0,021
Казахстан	0,133	0,130
Кения	0,030	0,029
Королевство Нидерландов	1,377	1,342
Кирибати	0,001	0,001
Кувейт	0,234	0,228
Кыргызстан	0,002	0,002
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,007	0,007
Латвия	0,050	0,049
Ливан	0,036	0,035
Лесото	0,001	0,001
Либерия	0,001	0,001
Ливия	0,018	0,018
Лихтенштейн	0,010	0,010
Литва	0,077	0,075
Люксембург	0,068	0,066
Мадагаскар	0,004	0,004
Малави	0,002	0,002
Малайзия	0,348	0,339
Мальдивские Острова	0,004	0,004
Мали	0,005	0,005
Мальта	0,019	0,019
Маршалловы Острова	0,001	0,001
Мавритания	0,002	0,002
Маврикий	0,019	0,019
Мексика	1,221	1,190
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001	0,001
Монако	0,011	0,011
Монголия	0,004	0,004
Черногория	0,004	0,004
Марокко	0,055	0,054
Мозамбик	0,004	0,004
Мьянма	0,010	0,010
Намибия	0,009	0,009
Науру	0,001	0,001
Непал	0,010	0,010
Новая Зеландия	0,309	0,301
Никарагуа	0,005	0,005
Нигер	0,003	0,003
Нигерия	0,182	0,177
Ниуэ	0,000	0,001
Северная Македония	0,007	0,007
Норвегия	0,679	0,662

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2022–2024 годы (в процентах)</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Сторон Конвенции и Парижского соглашения на 2024–2025 годы (в процентах)</i>
Оман	0,111	0,108
Пакистан	0,114	0,111
Палау	0,001	0,001
Панама	0,090	0,088
Папуа — Новая Гвинея	0,010	0,010
Парагвай	0,026	0,025
Перу	0,163	0,159
Филиппины	0,212	0,207
Польша	0,837	0,816
Португалия	0,353	0,344
Катар	0,269	0,262
Республика Корея	2,574	2,509
Республика Молдова	0,005	0,005
Румыния	0,312	0,304
Российская Федерация	1,866	1,819
Руанда	0,003	0,003
Сент-Китс и Невис	0,002	0,002
Сент-Люсия	0,002	0,002
Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,001
Самоа	0,001	0,001
Сан-Марино	0,002	0,002
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,001
Саудовская Аравия	1,184	1,154
Сенегал	0,007	0,007
Сербия	0,032	0,031
Сейшельские Острова	0,002	0,002
Сьерра-Леоне	0,001	0,001
Сингапур	0,504	0,491
Словакия	0,155	0,151
Словения	0,079	0,077
Соломоновы Острова	0,001	0,001
Сомали	0,001	0,001
Южная Африка	0,244	0,238
Южный Судан	0,002	0,002
Испания	2,134	2,080
Шри-Ланка	0,045	0,044
Государство Палестина	0,000	0,011
Судан	0,010	0,010
Суринам	0,003	0,003
Швеция	0,871	0,849
Швейцария	1,134	1,105
Сирийская Арабская Республика	0,009	0,009
Таджикистан	0,003	0,003
Таиланд	0,368	0,359
Тимор-Лешти	0,001	0,001
Того	0,002	0,002
Тонга	0,001	0,001

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2022–2024 годы (в процентах)</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Сторон Конвенции и Парижского соглашения на 2024–2025 годы (в процентах)</i>
Тринидад и Тобаго	0,037	0,036
Тунис	0,019	0,019
Турция	0,845	0,824
Туркменистан	0,034	0,033
Тувалу	0,001	0,001
Уганда	0,010	0,010
Украина	0,056	0,055
Объединенные Арабские Эмираты	0,635	0,619
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,375	4,265
Объединенная Республика Танзания	0,010	0,010
Соединенные Штаты Америки	22,000	21,447
Уругвай	0,092	0,090
Узбекистан	0,027	0,026
Вануату	0,001	0,001
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,175	0,171
Вьетнам	0,093	0,091
Йемен	0,008	0,008
Замбия	0,008	0,008
Зимбабве	0,007	0,007
Итого	100,000	100,000

Примечания: 1) Для целей представления информации все процентные показатели пересмотренной ориентировочной шкалы взносов РКИКООН округлены до третьего знака после запятой; 2) Европейский союз, Ниуэ, Острова Кука являются Сторонами Конвенции, но не государствами — членами Организации Объединенных Наций.

Проект решения -/СМР.18

Административные, финансовые и институциональные вопросы

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на пункт 5 статьи 13 Киотского протокола,

1. *одобряет* решение -/СР.28¹ в части, касающейся Киотского протокола;
2. *утверждает* ориентировочную шкалу взносов, содержащуюся в приложении;
3. *отмечает*, что ориентировочная шкала взносов охватывает 8 процентов взносов, указанных в таблице 1 в решении, о котором говорится в пункте 1 выше;
4. *призывает* все Стороны Киотского протокола учитывать, что каждая Сторона до 1 января каждого года информирует секретариат о том взносе, который она намеревается внести в этом году, и о предполагаемых сроках этого взноса в соответствии с пунктом 8 а) финансовых процедур РКИКООН², а также то, что взносы в основной бюджет подлежат выплате 1 января каждого года в соответствии с пунктом 8 б) финансовых процедур, и оперативно и в полном объеме выплатить взносы за 2024 год и за 2025 год, необходимые для финансирования расходов, утвержденных в пункте 1 решения, упомянутого в пункте 1 выше;
5. *принимает к сведению* процедуры финансирования механизма чистого развития и совместного осуществления.

¹ Проект решения «Административные, финансовые и институциональные вопросы», предложенный по пункту 20 а) повестки дня Вспомогательного органа по осуществлению на его пятьдесят восьмой сессии.

² Решение 15/СР.1, приложение I.

Приложение

Ориентировочная шкала взносов Сторон Киотского протокола на период 2024–2025 годов

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2022–2024 годы (в процентах)</i>	<i>Скорректированная шкала Киотского протокола на 2024–2025 годы (в процентах)</i>
Афганистан	0,006	0,008
Албания	0,008	0,010
Алжир	0,109	0,141
Ангола	0,010	0,013
Антигуа и Барбуда	0,002	0,003
Аргентина	0,719	0,930
Армения	0,007	0,009
Австралия	2,111	2,731
Австрия	0,679	0,878
Азербайджан	0,030	0,039
Багамские Острова	0,019	0,025
Бахрейн	0,054	0,070
Бангладеш	0,010	0,013
Барбадос	0,008	0,010
Беларусь	0,041	0,053
Бельгия	0,828	1,071
Белиз	0,001	0,001
Бенин	0,005	0,006
Бутан	0,001	0,001
Боливия (Многонациональное Государство)	0,019	0,025
Босния и Герцеговина	0,012	0,016
Ботсвана	0,015	0,019
Бразилия	2,013	2,604
Бруней-Даруссалам	0,021	0,027
Болгария	0,056	0,072
Буркина-Фасо	0,004	0,005
Бурунди	0,001	0,001
Кабо-Верде	0,001	0,001
Камбоджа	0,007	0,009
Камерун	0,013	0,017
Центральноафриканская Республика	0,001	0,001
Чад	0,003	0,004
Чили	0,420	0,543
Китай	15,254	19,735
Колумбия	0,246	0,318
Коморские Острова	0,001	0,001
Конго	0,005	0,006
Острова Кука	0,000	0,001
Коста-Рика	0,069	0,089
Кот-д'Ивуар	0,022	0,028
Хорватия	0,091	0,118
Куба	0,095	0,123

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2022–2024 годы (в процентах)</i>	<i>Скорректированная шкала Киотского протокола на 2024–2025 годы (в процентах)</i>
Кипр	0,036	0,047
Чехия	0,340	0,440
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,005	0,006
Демократическая Республика Конго	0,010	0,013
Дания	0,553	0,715
Джибути	0,001	0,001
Доминика	0,001	0,001
Доминиканская Республика	0,067	0,087
Эквадор	0,077	0,100
Египет	0,139	0,180
Сальвадор	0,013	0,017
Экваториальная Гвинея	0,012	0,016
Эритрея	0,001	0,001
Эстония	0,044	0,057
Эсватини	0,002	0,003
Эфиопия	0,010	0,013
Европейский союз	0,000	2,500
Фиджи	0,004	0,005
Финляндия	0,417	0,540
Франция	4,318	5,587
Габон	0,013	0,017
Гамбия	0,001	0,001
Грузия	0,008	0,010
Германия	6,111	7,906
Гана	0,024	0,031
Греция	0,325	0,420
Гренада	0,001	0,001
Гватемала	0,041	0,053
Гвинея	0,003	0,004
Гвинея-Бисау	0,001	0,001
Гайана	0,004	0,005
Гаити	0,006	0,008
Гондурас	0,009	0,012
Венгрия	0,228	0,295
Исландия	0,036	0,047
Индия	1,044	1,351
Индонезия	0,549	0,710
Иран (Исламская Республика)	0,371	0,480
Ирак	0,128	0,166
Ирландия	0,439	0,568
Израиль	0,561	0,726
Италия	3,189	4,126
Ямайка	0,008	0,010
Япония	8,033	10,393
Иордания	0,022	0,028
Казахстан	0,133	0,172
Кения	0,030	0,039

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2022–2024 годы (в процентах)</i>	<i>Скорректированная шкала Киотского протокола на 2024–2025 годы (в процентах)</i>
Королевство Нидерландов	1,377	1,782
Кирибати	0,001	0,001
Кувейт	0,234	0,303
Кыргызстан	0,002	0,003
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,007	0,009
Латвия	0,050	0,065
Ливан	0,036	0,047
Лесото	0,001	0,001
Либерия	0,001	0,001
Ливия	0,018	0,023
Лихтенштейн	0,010	0,013
Литва	0,077	0,100
Люксембург	0,068	0,088
Мадагаскар	0,004	0,005
Малави	0,002	0,003
Малайзия	0,348	0,450
Мальдивские Острова	0,004	0,005
Мали	0,005	0,006
Мальта	0,019	0,025
Маршалловы Острова	0,001	0,001
Мавритания	0,002	0,003
Маврикий	0,019	0,025
Мексика	1,221	1,580
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001	0,001
Монако	0,011	0,014
Монголия	0,004	0,005
Черногория	0,004	0,005
Марокко	0,055	0,071
Мозамбик	0,004	0,005
Мьянма	0,010	0,013
Намибия	0,009	0,012
Науру	0,001	0,001
Непал	0,010	0,013
Новая Зеландия	0,309	0,400
Никарагуа	0,005	0,006
Нигер	0,003	0,004
Нигерия	0,182	0,235
Ниуэ	0,000	0,001
Северная Македония	0,007	0,009
Норвегия	0,679	0,878
Оман	0,111	0,144
Пакистан	0,114	0,147
Палау	0,001	0,001
Панама	0,090	0,116
Папуа — Новая Гвинея	0,010	0,013
Парагвай	0,026	0,034
Перу	0,163	0,211

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2022–2024 годы (в процентах)</i>	<i>Скорректированная шкала Киотского протокола на 2024–2025 годы (в процентах)</i>
Филиппины	0,212	0,274
Польша	0,837	1,083
Португалия	0,353	0,457
Катар	0,269	0,348
Республика Корея	2,574	3,330
Республика Молдова	0,005	0,006
Румыния	0,312	0,404
Российская Федерация	1,866	2,414
Руанда	0,003	0,004
Сент-Китс и Невис	0,002	0,003
Сент-Люсия	0,002	0,003
Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,001
Самоа	0,001	0,001
Сан-Марино	0,002	0,003
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,001
Саудовская Аравия	1,184	1,532
Сенегал	0,007	0,009
Сербия	0,032	0,041
Сейшельские Острова	0,002	0,003
Сьерра-Леоне	0,001	0,001
Сингапур	0,504	0,652
Словакия	0,155	0,201
Словения	0,079	0,102
Соломоновы Острова	0,001	0,001
Сомали	0,001	0,001
Южная Африка	0,244	0,316
Испания	2,134	2,761
Шри-Ланка	0,045	0,058
Судан	0,010	0,013
Суринам	0,003	0,004
Швеция	0,871	1,127
Швейцария	1,134	1,467
Сирийская Арабская Республика	0,009	0,012
Таджикистан	0,003	0,004
Таиланд	0,368	0,476
Тимор-Лешти	0,001	0,001
Того	0,002	0,003
Тонга	0,001	0,001
Тринидад и Тобаго	0,037	0,048
Тунис	0,019	0,025
Турция	0,845	1,093
Туркменистан	0,034	0,044
Тувалу	0,001	0,001
Уганда	0,010	0,013
Украина	0,056	0,072
Объединенные Арабские Эмираты	0,635	0,822
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,375	5,660

<i>Сторона</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций на 2022–2024 годы (в процентах)</i>	<i>Скорректированная шкала Киотского протокола на 2024–2025 годы (в процентах)</i>
Объединенная Республика Танзания	0,010	0,013
Уругвай	0,092	0,119
Узбекистан	0,027	0,035
Вануату	0,001	0,001
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,175	0,226
Вьетнам	0,093	0,120
Йемен	0,008	0,010
Замбия	0,008	0,010
Зимбабве	0,007	0,009
Итого	75,365	100,000

Примечания: 1) Для целей представления информации все процентные показатели пересмотренной ориентировочной шкалы взносов РКИКООН округлены до третьего знака после запятой; 2) Государство Палестина, Европейский союз, Ниуэ, Острова Кука и Святой Престол являются сторонами Киотского протокола, но не являются государствами — членами Организации Объединенных Наций.

Проект решения -/СМР.18

Бюджет международного регистрационного журнала операций

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на пункт 5 статьи 13 Киотского протокола,

ссылаясь также на решения 11/СМР.3, 10/СМР.5, 9/СМР.6, 8/СМР.8, 8/СМР.11, 7/СМР.13 и 5/СМР.15,

признавая важность достаточного и стабильного финансирования международного регистрационного журнала операций,

признавая также важность надлежащего функционирования международного регистрационного журнала операций для Сторон, перечисленных в приложении В к Киотскому протоколу, как это предусмотрено в приложении I к решению 1/СМР.8,

1. *утверждает* бюджет международного регистрационного журнала операций на двухгодичный период 2024–2025 годов в размере 3 321 311 евро для целей, указанных в предлагаемом бюджете¹;
2. *постановляет* поддерживать уровень резерва оборотного капитала Целевого фонда для международного регистрационного журнала операций в размере 8,3 процента от сметы расходов;
3. *уполномочивает* Исполнительного секретаря использовать 3 321 311 евро из неизрасходованных остатков Целевого фонда для международного регистрационного журнала операций за предыдущие финансовые периоды для покрытия бюджета на двухгодичный период 2024–2025 годов;
4. *отмечает*, что в связи с мерами, упомянутыми в пункте 3 выше, Стороны, подключенные к международному журналу операций, не будут платить сборы за пользование в течение двухлетнего периода 2024–2025 годов;
5. *отмечает также*, что любые неизрасходованные остатки средств Целевого фонда для международного журнала операций за предыдущие финансовые периоды, оставшиеся после принятия мер, упомянутых в пункте 3 выше, могут быть использованы полностью или частично для покрытия бюджета для международного регистрационного журнала операций на будущие двухгодичные периоды;
6. *просит* администратора международного регистрационного журнала операций раскрывать в своих ежегодных докладах информацию о неизрасходованном остатке средств Целевого фонда для международного журнала операций за предыдущий двухгодичный период по состоянию на дату публикации ежегодного доклада;
7. *также просит* администратора международного регистрационного журнала операций представить в своих ежегодных докладах за 2024 и 2025 годы информацию об операциях с единицами Киотского протокола;
8. *просит далее* администратора международного регистрационного журнала операций включать в свои будущие ежегодные доклады таблицу, отражающую состояние просроченных платежей.

¹ FCCC/SBI/2023/2/Add.2, таблица 1.